



# Chargements Ferroviaires (mensuel)

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Prix: 8 \$ cdn l'exemplaire, 77 \$ cdn pour un abonnement annuel.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677

**Vol. 76, N° 1**

**Janvier 1999**

**Faits saillants :**

## **Chargements ferroviaires - mensuel Janvier 1999**

- En janvier 1999, les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont atteint 17,6 millions de tonnes métriques (à l'exclusion du trafic intermodal).
- Le transport intermodal, représenté par les "conteneurs sur wagons plats" (CSWP) et les "remorques sur wagons plats" (RSWP), a totalisé 1,6 million de tonnes métriques.
- Les cinq principales marchandises chargées, étaient: le charbon (3,3 millions de tonnes métriques), le minerais de fer et leurs concentrés (1,9 million de tonnes métriques), la potasse (1,3 million de tonnes métriques), le blé (1,1 million de tonnes métriques) et le bois d'oeuvre (0,8 million de tonnes métriques).

Disponible sur **Cansim** dans la matrice 1430

Vous trouverez une description complète des méthodes, qualité et limites des données dans la publication annuelle, **Le transport ferroviaire au Canada** (n° 52-216-XIB au catalogue).

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jean-Robert Larocque, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-2486, télécopieurs : (613-951-0009, internet : [larocque@statcan.ca](mailto:larocque@statcan.ca)).

Novembre 1999

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Ministre de l'Industrie, 1999. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

TABLEAU 1. Chargements de marchandises payantes au Canada<sup>1</sup> - Total

Code CFM	Marchandises	Janvier 1999		Janvier 1998 <sup>2</sup>			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	12,638	1 120 556	...	...		
2	Autres céréales	2,830	229 106	...	...		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	1,806	146 497	...	...		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	...	...		
5	Graines de colza (Canola)	3,887	309 797	...	...		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	436	35 886	...	...		
7	Aliments pour animaux et produits d'animaux	1,561	124 029	...	...		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	4	261	...	...		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	1,063	77 447	...	...		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,298	175 152	...	...		
11	Sucre	270	22 709	...	...		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	48	3 036	...	...		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	46	3 298	...	...		
14	Sable, gravier et pierre concassée	1,460	125 483	...	...		
15	Sel	1,313	122 718	...	...		
16	Roche phosphatée	-	-	...	...		
17	Soufre	6,468	609 430	...	...		
18	Gypse	x	x	...	...		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>3</sup>	4,834	411 195	...	...		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	20,858	1 867 611	...	...		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	1,272	112 607	...	...		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	3,766	273 703	...	...		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	672	53 961	...	...		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	304	26 684	...	...		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	152	8 703	...	...		
26	Charbon	33,739	3 303 556	...	...		
27	Essence et carburéacteur	1,794	127 037	...	...		
28	Mazout et pétrole brut	4,124	325 342	...	...		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	7,430	465 262	...	...		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,544	100 380	...	...		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,341	98 770	...	...		
32	Acide sulfurique	1,829	161 775	...	...		
33	Alumine	2,607	229 455	...	...		
34	Autres produits chimiques de base	7,264	609 477	...	...		
35	Potasse	13,841	1 259 965	...	...		
36	Engrais (sauf la potasse)	4,390	366 547	...	...		
37	Autres produits et préparations chimiques	600	50 092	...	...		
38	Matières plastiques et caoutchouc	2,867	236 065	...	...		
39	Rondins et autres bois bruts	4,307	296 135	...	...		
40	Copeaux de bois	6,744	400 801	...	...		
41	Bois d'oeuvre	10,692	794 234	...	...		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	3,741	259 354	...	...		
43	Pâte de bois	9,582	706 981	...	...		
44	Papier journal	6,538	386 910	...	...		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	4,168	264 026	...	...		
46	Ciment	1,184	104 937	...	...		
47	Autres produits minéraux non métalliques	479	38 073	...	...		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	2,465	184 277	...	...		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	1,245	105 155	...	...		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,580	124 435	...	...		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	468	36 474	...	...		
52	Articles en métaux communs	1,312	92 600	...	...		
53	Machines	136	6 979	...	...		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	6,187	104 136	...	...		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	8,196	144 851	...	...		
56	Autres véhicules	35	1 518	...	...		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	1,902	62 005	...	...		
58	Autre matériel de transport	990	28 423	...	...		
59	Déchets et débris métalliques	1,716	131 861	...	...		
60	Déchets et débris non métalliques	828	46 053	...	...		
61	Autres produits manufacturés et divers	453	19 623	...	...		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,483	55 388	...	...		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	673	18 749	...	...		
64	Expéditions de détail	...	3 402	...	...		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>4</sup></b>		<b>228,460</b>	<b>17 610 974</b>	...	...		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	91,177	226,770	1 527 322	...	...	...
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	6,496	...	95 631	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 639 708	...	...	...
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	...	...	<b>20 873 635</b>	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 770 719	...	...	...
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	12,174	19,604	159 991	...	...	...
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	2,859	...	42 575	...	...	...

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLEAU 2. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Janvier 1999		Janvier 1998 <sup>2</sup>			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	400	36 210	...	...		
2	Autres céréales	341	29 794	...	...		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	38	3 093	...	...		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	...	...		
5	Graines de colza (Canola)	78	6 829	...	...		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	35	3 168	...	...		
7	Aliments pour animaux et produits d'animaux	646	51 530	...	...		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	4	261	...	...		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	69	5 206	...	...		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	176	13 213	...	...		
11	Sucre	262	22 020	...	...		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	6	335	...	...		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	19	1 027	...	...		
14	Sable, gravier et pierre concassée	486	39 396	...	...		
15	Sel	1,036	98 851	...	...		
16	Roche phosphatée	-	-	...	...		
17	Soufre	82	7 450	...	...		
18	Gypse	x	x	...	...		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>3</sup>	4,521	383 036	...	...		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	20,858	1 867 611	...	...		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	733	64 589	...	...		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	3,766	273 703	...	...		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	68	4 964	...	...		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	231	20 224	...	...		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	95	3 625	...	...		
26	Charbon	3,284	274 511	...	...		
27	Essence et carburéacteur	1,370	95 539	...	...		
28	Mazout et pétrole brut	2,184	173 988	...	...		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	3,996	254 534	...	...		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	954	55 468	...	...		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	934	67 127	...	...		
32	Acide sulfurique	1,543	136 235	...	...		
33	Alumine	2,607	229 455	...	...		
34	Autres produits chimiques de base	2,424	193 815	...	...		
35	Potasse	1,032	94 673	...	...		
36	Engrais (sauf la potasse)	148	12 672	...	...		
37	Autres produits et préparations chimiques	479	39 894	...	...		
38	Matières plastiques et caoutchouc	1,669	134 821	...	...		
39	Rondins et autres bois bruts	1,339	88 305	...	...		
40	Copeaux de bois	1,136	61 797	...	...		
41	Bois d'oeuvre	3,557	255 789	...	...		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	1,899	134 625	...	...		
43	Pâte de bois	3,864	276 384	...	...		
44	Papier journal	4,746	274 014	...	...		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	3,290	204 812	...	...		
46	Ciment	516	44 635	...	...		
47	Autres produits minéraux non métalliques	175	12 791	...	...		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	1,998	149 849	...	...		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	1,159	99 149	...	...		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,519	119 671	...	...		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	265	22 618	...	...		
52	Articles en métaux communs	735	51 728	...	...		
53	Machines	77	2 855	...	...		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	5,333	93 080	...	...		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	7,986	141 933	...	...		
56	Autres véhicules	6	102	...	...		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	1,902	62 005	...	...		
58	Autre matériel de transport	817	22 305	...	...		
59	Déchets et débris métalliques	1,008	81 132	...	...		
60	Déchets et débris non métalliques	312	18 519	...	...		
61	Autres produits manufacturés et divers	263	10 734	...	...		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,481	55 326	...	...		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	577	17 476	...	...		
64	Expéditions de détail	...	3 402	...	...		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>4</sup></b>		<b>102,534</b>	<b>7 003 905</b>	...	...		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	57,365	140,840	950 770	...	...	...
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	3,431	...	58 230	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 297 377	...	...	...
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>9 310 282</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 056 358	...	...	...
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	12,000	19,259	157 616	...	...	...
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	2,070	...	31 286	...	...	...

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLEAU 3. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Janvier 1999		Janvier 1998 <sup>2</sup>			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	12,238	1 084 346	...	...		
2	Autres céréales	2,489	199 312	...	...		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	1,768	143 404	...	...		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	...	...		
5	Graines de colza (Canola)	3,809	302 968	...	...		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	401	32 718	...	...		
7	Aliments pour animaux et produits d'animaux	915	72 499	...	...		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	...	...		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	994	72 241	...	...		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,122	161 939	...	...		
11	Sucre	8	689	...	...		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	42	2 701	...	...		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	27	2 271	...	...		
14	Sable, gravier et pierre concassée	974	86 087	...	...		
15	Sel	277	23 867	...	...		
16	Roche phosphatée	-	-	...	...		
17	Soufre	6,386	601 980	...	...		
18	Gypse	x	x	...	...		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>3</sup>	313	28 159	...	...		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	...	...		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	539	48 018	...	...		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	...	...		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	604	48 997	...	...		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	73	6 460	...	...		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	57	5 078	...	...		
26	Charbon	30,455	3 029 045	...	...		
27	Essence et carburéacteur	424	31 498	...	...		
28	Mazout et pétrole brut	1,940	151 354	...	...		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	3,434	210 728	...	...		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	590	44 912	...	...		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	407	31 643	...	...		
32	Acide sulfurique	286	25 540	...	...		
33	Alumine	-	-	...	...		
34	Autres produits chimiques de base	4,840	415 662	...	...		
35	Potasse	12,809	1 165 292	...	...		
36	Engrais (sauf la potasse)	4,242	353 875	...	...		
37	Autres produits et préparations chimiques	121	10 198	...	...		
38	Matières plastiques et caoutchouc	1,198	101 244	...	...		
39	Rondins et autres bois bruts	2,968	207 830	...	...		
40	Copeaux de bois	5,608	339 004	...	...		
41	Bois d'oeuvre	7,135	538 445	...	...		
42	Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	1,842	124 729	...	...		
43	Pâte de bois	5,718	430 597	...	...		
44	Papier journal	1,792	112 896	...	...		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	878	59 214	...	...		
46	Ciment	668	60 302	...	...		
47	Autres produits minéraux non métalliques	304	25 282	...	...		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	467	34 428	...	...		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	86	6 006	...	...		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	61	4 764	...	...		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	203	13 856	...	...		
52	Articles en métaux communs	577	40 872	...	...		
53	Machines	59	4 124	...	...		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	854	11 056	...	...		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	210	2 918	...	...		
56	Autres véhicules	29	1 416	...	...		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	-	-	...	...		
58	Autre matériel de transport	173	6 118	...	...		
59	Déchets et débris métalliques	708	50 729	...	...		
60	Déchets et débris non métalliques	516	27 534	...	...		
61	Autres produits manufacturés et divers	190	8 889	...	...		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	2	62	...	...		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	96	1 273	...	...		
64	Expéditions de détail	...	-	...	...		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>4</sup></b>		<b>125,926</b>	<b>10 607 069</b>	...	...		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	33,812	85,930	576 552	...	...	...
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	3,065	...	37 401	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	342 331	...	...	...
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	...	...	<b>11 563 353</b>	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	714 361	...	...	...
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	174	345	2 375	...	...	...
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	789	...	11 289	...	...	...

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLEAU 4. Chargements de marchandises payantes au Canada<sup>1</sup> - Total

Code CFM	Marchandises	Janvier 1999 à Janvier 1999		Janvier 1998 à Janvier 1998 <sup>2</sup>			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	12,638	1 120 556	...	...		
2	Autres céréales	2,830	229 106	...	...		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	1,806	146 497	...	...		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	...	...		
5	Graines de colza (Canola)	3,887	309 797	...	...		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	436	35 886	...	...		
7	Aliments pour animaux et produits d'animaux	1,561	124 029	...	...		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	4	261	...	...		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	1,063	77 447	...	...		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,298	175 152	...	...		
11	Sucre	270	22 709	...	...		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	48	3 036	...	...		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	46	3 298	...	...		
14	Sable, gravier et pierre concassée	1,460	125 483	...	...		
15	Sel	1,313	122 718	...	...		
16	Roche phosphatée	-	-	...	...		
17	Soufre	6,468	609 430	...	...		
18	Gypse	x	x	...	...		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>3</sup>	4,834	411 195	...	...		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	20,858	1 867 611	...	...		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	1,272	112 607	...	...		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	3,766	273 703	...	...		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	672	53 961	...	...		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	304	26 684	...	...		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	152	8 703	...	...		
26	Charbon	33,739	3 303 556	...	...		
27	Essence et carburéacteur	1,794	127 037	...	...		
28	Mazout et pétrole brut	4,124	325 342	...	...		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	7,430	465 262	...	...		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,544	100 380	...	...		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,341	98 770	...	...		
32	Acide sulfurique	1,829	161 775	...	...		
33	Alumine	2,607	229 455	...	...		
34	Autres produits chimiques de base	7,264	609 477	...	...		
35	Potasse	13,841	1 259 965	...	...		
36	Engrais (sauf la potasse)	4,390	366 547	...	...		
37	Autres produits et préparations chimiques	600	50 092	...	...		
38	Matières plastiques et caoutchouc	2,867	236 065	...	...		
39	Rondins et autres bois bruts	4,307	296 135	...	...		
40	Copeaux de bois	6,744	400 801	...	...		
41	Bois d'oeuvre	10,692	794 234	...	...		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	3,741	259 354	...	...		
43	Pâte de bois	9,582	706 981	...	...		
44	Papier journal	6,538	386 910	...	...		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	4,168	264 026	...	...		
46	Ciment	1,184	104 937	...	...		
47	Autres produits minéraux non métalliques	479	38 073	...	...		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	2,465	184 277	...	...		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	1,245	105 155	...	...		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,580	124 435	...	...		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	468	36 474	...	...		
52	Articles en métaux communs	1,312	92 600	...	...		
53	Machines	136	6 979	...	...		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	6,187	104 136	...	...		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	8,196	144 851	...	...		
56	Autres véhicules	35	1 518	...	...		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	1,902	62 005	...	...		
58	Autre matériel de transport	990	28 423	...	...		
59	Déchets et débris métalliques	1,716	131 861	...	...		
60	Déchets et débris non métalliques	828	46 053	...	...		
61	Autres produits manufacturés et divers	453	19 623	...	...		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,483	55 388	...	...		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	673	18 749	...	...		
64	Expéditions de détail	...	3 402	...	...		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>4</sup></b>		<b>228,460</b>	<b>17 610 974</b>	...	...		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	91,177	226,770	1 527 322	...	...	...
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	6,496	...	95 631	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 639 708	...	...	...
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	...	...	<b>20 873 635</b>	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 770 719	...	...	...
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	12,174	19,604	159 991	...	...	...
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	2,859	...	42 575	...	...	...

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLEAU 5. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Janvier 1999 à Janvier 1999		Janvier 1998 à Janvier 1998 <sup>2</sup>			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	400	36 210	...	...		
2	Autres céréales	341	29 794	...	...		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	38	3 093	...	...		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	...	...		
5	Graines de colza (Canola)	78	6 829	...	...		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	35	3 168	...	...		
7	Aliments pour animaux et produits d'animaux	646	51 530	...	...		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	4	261	...	...		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	69	5 206	...	...		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	176	13 213	...	...		
11	Sucre	262	22 020	...	...		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	6	335	...	...		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	19	1 027	...	...		
14	Sable, gravier et pierre concassée	486	39 396	...	...		
15	Sel	1,036	98 851	...	...		
16	Roche phosphatée	-	-	...	...		
17	Soufre	82	7 450	...	...		
18	Gypse	x	x	...	...		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>3</sup>	4,521	383 036	...	...		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	20,858	1 867 611	...	...		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	733	64 589	...	...		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	3,766	273 703	...	...		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	68	4 964	...	...		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	231	20 224	...	...		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	95	3 625	...	...		
26	Charbon	3,284	274 511	...	...		
27	Essence et carburéacteur	1,370	95 539	...	...		
28	Mazout et pétrole brut	2,184	173 988	...	...		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	3,996	254 534	...	...		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	954	55 468	...	...		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	934	67 127	...	...		
32	Acide sulfurique	1,543	136 235	...	...		
33	Alumine	2,607	229 455	...	...		
34	Autres produits chimiques de base	2,424	193 815	...	...		
35	Potasse	1,032	94 673	...	...		
36	Engrais (sauf la potasse)	148	12 672	...	...		
37	Autres produits et préparations chimiques	479	39 894	...	...		
38	Matières plastiques et caoutchouc	1,669	134 821	...	...		
39	Rondins et autres bois bruts	1,339	88 305	...	...		
40	Copeaux de bois	1,136	61 797	...	...		
41	Bois d'oeuvre	3,557	255 789	...	...		
42	Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	1,899	134 625	...	...		
43	Pâte de bois	3,864	276 384	...	...		
44	Papier journal	4,746	274 014	...	...		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	3,290	204 812	...	...		
46	Ciment	516	44 635	...	...		
47	Autres produits minéraux non métalliques	175	12 791	...	...		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	1,998	149 849	...	...		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	1,159	99 149	...	...		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,519	119 671	...	...		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	265	22 618	...	...		
52	Articles en métaux communs	735	51 728	...	...		
53	Machines	77	2 855	...	...		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	5,333	93 080	...	...		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	7,986	141 933	...	...		
56	Autres véhicules	6	102	...	...		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	1,902	62 005	...	...		
58	Autre matériel de transport	817	22 305	...	...		
59	Déchets et débris métalliques	1,008	81 132	...	...		
60	Déchets et débris non métalliques	312	18 519	...	...		
61	Autres produits manufacturés et divers	263	10 734	...	...		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,481	55 326	...	...		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	577	17 476	...	...		
64	Expéditions de détail	...	3 402	...	...		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>4</sup></b>		<b>102,534</b>	<b>7 003 905</b>	...	...		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	57,365	140,840	950 770	...	...	...
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	3,431	...	58 230	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 297 377	...	...	...
	<b>TRAFFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	...	...	<b>9 310 282</b>	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 056 358	...	...	...
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	12,000	19,259	157 616	...	...	...
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	2,070	...	31 286	...	...	...

Voir note(s) à la fin des tableaux.

TABLEAU 6. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Janvier 1999 à Janvier 1999		Janvier 1998 à Janvier 1998 <sup>2</sup>			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	12,238	1 084 346	...	...		
2	Autres céréales	2,489	199 312	...	...		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	1,768	143 404	...	...		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	...	...		
5	Graines de colza (Canola)	3,809	302 968	...	...		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	401	32 718	...	...		
7	Aliments pour animaux et produits d'animaux	915	72 499	...	...		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	...	...		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	994	72 241	...	...		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,122	161 939	...	...		
11	Sucre	8	689	...	...		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	42	2 701	...	...		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	27	2 271	...	...		
14	Sable, gravier et pierre concassée	974	86 087	...	...		
15	Sel	277	23 867	...	...		
16	Roche phosphatée	-	-	...	...		
17	Soufre	6,386	601 980	...	...		
18	Gypse	x	x	...	...		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>3</sup>	313	28 159	...	...		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	...	...		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	539	48 018	...	...		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	...	...		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	604	48 997	...	...		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	73	6 460	...	...		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	57	5 078	...	...		
26	Charbon	30,455	3 029 045	...	...		
27	Essence et carburéacteur	424	31 498	...	...		
28	Mazout et pétrole brut	1,940	151 354	...	...		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	3,434	210 728	...	...		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	590	44 912	...	...		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	407	31 643	...	...		
32	Acide sulfurique	286	25 540	...	...		
33	Alumine	-	-	...	...		
34	Autres produits chimiques de base	4,840	415 662	...	...		
35	Potasse	12,809	1 165 292	...	...		
36	Engrais (sauf la potasse)	4,242	353 875	...	...		
37	Autres produits et préparations chimiques	121	10 198	...	...		
38	Matières plastiques et caoutchouc	1,198	101 244	...	...		
39	Rondins et autres bois bruts	2,968	207 830	...	...		
40	Copeaux de bois	5,608	339 004	...	...		
41	Bois d'oeuvre	7,135	538 445	...	...		
42	Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	1,842	124 729	...	...		
43	Pâte de bois	5,718	430 597	...	...		
44	Papier journal	1,792	112 896	...	...		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	878	59 214	...	...		
46	Ciment	668	60 302	...	...		
47	Autres produits minéraux non métalliques	304	25 282	...	...		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	467	34 428	...	...		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	86	6 006	...	...		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	61	4 764	...	...		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	203	13 856	...	...		
52	Articles en métaux communs	577	40 872	...	...		
53	Machines	59	4 124	...	...		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	854	11 056	...	...		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	210	2 918	...	...		
56	Autres véhicules	29	1 416	...	...		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	-	-	...	...		
58	Autre matériel de transport	173	6 118	...	...		
59	Déchets et débris métalliques	708	50 729	...	...		
60	Déchets et débris non métalliques	516	27 534	...	...		
61	Autres produits manufacturés et divers	190	8 889	...	...		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	2	62	...	...		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	96	1 273	...	...		
64	Expéditions de détail	...	-	...	...		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>4</sup></b>		<b>125,926</b>	<b>10 607 069</b>	...	...		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>5</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	33,812	85,930	576 552	...	...	...
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	3,065	...	37 401	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	342 331	...	...	...
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	...	...	<b>11 563 353</b>	...	...	...
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	714 361	...	...	...
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	174	345	2 375	...	...	...
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	789	...	11 289	...	...	...

Voir note(s) à la fin des tableaux.

## AVIS AUX UTILISATEURS:

Un des objectifs stratégiques de la politique de Statistique Canada concernant les normes est la normalisation des définitions des concepts, des variables et des classifications utilisées dans ses programmes d'enquêtes. Jusqu'à maintenant, la Division des transports de Statistique Canada utilisait trois classifications de biens distinctes pour ses enquêtes sur le transport ferroviaire, maritime et par camion. Cette pratique constituait un obstacle majeur à l'intégration des statistiques sur le transport de marchandises.

Aussi, à compter de l'année de référence 1999, la Division des transports est à mettre en œuvre la nouvelle Classification type des biens transportés (CTBT) dans toutes ses enquêtes liées au transport de marchandises. La CTBT est une classification basée sur le Système harmonisé (SH), une norme internationale, qui a été adopté par le Canada en 1988. Le 'Bureau of Census' des États-Unis a utilisé la CTBT dans son enquête 'Commodity Flow Survey' de 1997.

L'enquête mensuelle de janvier 1999 sur les chargements ferroviaires est donc la première enquête à être touchée par la mise en œuvre de la CTBT. Les catégories de la présente publication constituent une agrégation des catégories de la CTBT. La comparaison de cette nouvelle série de biens avec l'ancienne série n'est pas nécessairement appropriée. L'impact sur les catégories de marchandises en vrac telles que le blé, la potasse ou le charbon est négligeable. Par contre, la comparaison des catégories résiduelles ou des catégories de produits manufacturés n'est pas appropriée. Veuillez aussi prendre note qu'à compter de janvier 1999, le nombre de transporteurs est environ le double par rapport aux dix-huit transporteurs des enquêtes précédentes.

On peut obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chacune des nouvelles catégories de l'enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-0123, télécopieur : 613-951-0009, courriel : thibfra@statcan.ca).

## Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 35 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Des données comparables à la nouvelle liste de biens ne sont pas disponibles pour 1998.
- <sup>3</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>4</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

## Signes conventionnels :

- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- <sup>e</sup> nombres estimés.
- <sup>x</sup> nombres confidentiels.

---

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

---

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.